

# Vielen Dank für Ihr Engagement rund um 20 Jahre



# Liebe Kolleg:innen im Handel und in der Presse,

beglückt blicken wir auf das bunte Blumenbar-Jubiläum im Herbst zurück, das wir mit Ihnen. unseren Leser:innen und Autor:innen feiern konnten. Und sofort geht es mit Vollgas weiter im wahrsten Sinne des Wortes. Unser Frühjahrsprogramm steht ganz im Zeichen starker Stimmen: Auf dem Beifahrersitz einer aufregenden neuen Autorin entdecken wir mit »Dein Taxi ist da« einen fulminanten Roman über schnelle Autofahrten und politische Kämpfe unserer Zeit. Mit »Milchbar« von Szilvia Molnar lesen wir eine literarisch einmalige Betrachtung der allerersten Momente von Mutterschaft. In »Habibitus« schreibt Hengameh Yaghoobifarah mit untrüglichem Gespür über die relevantesten Themen unserer Gegenwart, egal ob es um Körper, Kapitalismus oder Kartoffeln geht. Wir begleiten die neue feministische Stimme der russischsprachigen Literatur auf einer außergewöhnlichen Reise durch die Steppe. Und wir feiern einen Klassiker der Schwarzen Frauenliteratur, der von Autorinnen wie Bernardine Evaristo und Chimamanda Ngozi Adichie wie kein zweiter geliebt wird.

Viel Freude mit dem Frühjahrsprogramm und cheers!

Ihr Blumenbar-Team



Mehr aus der Blumenbar?

Dann abonnieren Sie unseren Newsletter Cheers! Wir lieben gute Geschichten, aber wir wollen noch mehr: neue Stimmen, neue Perspektiven, neue Ideen. Es geht in diesem Newsletter deshalb um uns und unsere Bücher – und um tausend andere Dinge.



DIN-A1-Plakat Bestellnr. 641/89422

Auf dem Beifahrer sitz einer aufregenden neuen Stimme: »Dein Taxi ist da« ist rasant, originell und elektrisierend.

»Wenn du als Fahrer arbeiten willst, solltest du mindestens eine Waffe in deinem Auto verstecken. Erst recht, wenn du so aussiehst wie ich. Nicht, weil ich so umwerfend hübsch aussehe, sondern weil ich eine Frau bin.«

Blumenbar







Mit dieser
Autorin wollen
wir alle
mitfahren: Priya
Guns' Debütroman funkelt vor
Witz, Tempo und
Originalität

Priya Guns ist Autorin und Schauspielerin. Sie wurde in Sri Lanka geboren, wuchs in Kanada auf und hat im Libanon, in Palästina, in der Türkei und den Vereinigten Arabischen Emiraten gelebt. Sie hat Creative Writing studiert, mag Gartenarbeit und Gewichtheben und ist Begründerin der Organisation Capokolam für sozial benachteiligte Jugendliche in Sri Lanka. »Dein Taxi ist da« ist ihr Debütroman. Sie lebt heute in London.

Mayela Gerhardt wurde in Mexiko geboren, studierte in Düsseldorf Literaturübersetzen und bildete sich in Spanien in journalistischem und audiovisuellem Übersetzen weiter. Als Übersetzerin aus dem Englischen, Spanischen und Französischen lebt und arbeitet sie in Barcelona.

Damani kämpft. Jeden Tag kümmert sie sich um ihre Mutter, fährt die ältere Dame Mrs. Patrice zum Bingospielen, während sie immer weniger durch die Fahrdienst-App verdient. Die Rechnungen stapeln sich, ihre Wut auf die Welt wächst. Bis eines Tages Jolene in ihrem Wagen sitzt. Sie scheint die perfekte Freundin zu sein – aufmerksam, attraktiv, eine Verbündete. Vielleicht kann Damani über das hinwegsehen, was sie zurückhält: Noch nie hat sie eine Frau mit Geld gedatet, geschweige denn eine weiße Frau mit Geld. Aber gerade als Damani ihr zu vertrauen lernt, tut Jolene etwas Unverzeihliches und löst eine explosive Reihe von Ereignissen aus. »Dein Taxi ist da« ist ein rasanter und zutiefst politischer Roman über schnelle Autofahrten, Wut, Liebe und Privilegien in ihrer gegenwärtigsten

ROMAN

Eine scharfsinnige, schonungslos entwaffnende neue Stimme

FRAGEN SIE NACH
DEM 7/6AKTIONSPAKET!

Für Leser:innen von »Meine Schwester, die Serienmörderin« und »Queenie«

Priya Guns **Dein Taxi ist da** 

Roman
(Your Driver Is Waiting, Atlantic
Books, London, 2023)
Übersetzt aus dem Englischen
von Mayela Gerhardt
13,3 × 20,5 cm | Etwa
320 Seiten | Gebunden mit
ausklappbarem Vorsatz
23,00 € (D) | 23,70 € (A)
ISBN 978-3-351-05112-9
Deutsche Erstausgabe

Erscheint am 14. März 2023

WG 1112

»Priya Guns ist phänomenal, ihr Schreiben punktgenau und urkomisch. Dies ist ein knallhartes Meisterwerk.« KRISTEN ARNETT







Hengameh Yaghoobifarah lebt und arbeitet in Berlin und ist seit 2014 Redaktionsmitglied beim Missy Magazine. Zwischen 2016 und 2022 erschien die Kolumne »Habibitus« in der taz. Gemeinsam mit Fatma Aydemir hat Hengameh Yaghoobifarah 2019 den viel beachteten Essayband »Eure Heimat ist unser Albtraum« herausgegeben. 2021 erschien der erfolgreiche Debütroman »Ministerium der Träume«.

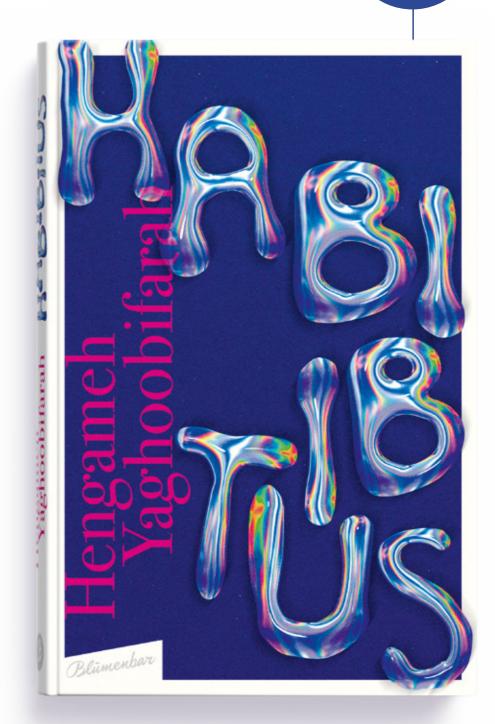
# Hengameh Yaghoobifarah steht für Haltung, gerade da, wo es unbequem wird

Rechter Terror, Rassismus unter Linken, Rape Culture, fades Essen und schlechtes Netz: Seit 2016 legt Hengameh Yaghoobifarah in der taz-Kolumne »Habibitus« schonungslos den Finger in die Wunden »deutscher Leitkultur«. Yaghoobifarah offenbart, warum Crocs stylisch, Kinderlosigkeit verheißungsvoll und Dumplings das Rezept für Weltfrieden sein können. Mit Witz, Haltung und untrüglichem Gespür für die relevantesten Themen unserer Zeit stellt »Habibitus« vermeintliche Gewissheiten infrage und entlarvt, was in Deutschland alles schiefläuft - egal ob es um Körper, Kapitalismus oder Kartoffeln geht.

> Über 20.000 verkaufte Exemplare im HC







Wer unsere Gegenwart und ihre Abgründe verstehen will, muss diese Texte lesen

Mit einem Vorwort von Fatma Aydemir

Autor:in steht für Lesungen zur Verfügung (Kontakt: Astrid Schmidt, a.schmidt@aufbauverlage.de)

Hengameh Yaghoobifarah Habibitus 13,3 × 20,5 cm | Etwa 256 Seiten | Gebunden mit

ausklappbarem Vorsatz 22,00 € (D) | 22,70 € (A) ISBN 978-3-351-05115-0 Originalausgabe

Erscheint am 18. April 2023 WG 1973

»In diesem Land witzig zu sein, ist gar nicht so einfach, besonders wenn es auf Kosten der satten bürgerlichen, weißen Dominanzkultur geht. Hengamehs Texte sind charmant, politisch stabil und zum Schreien komisch.« FATMA AYDEMIR



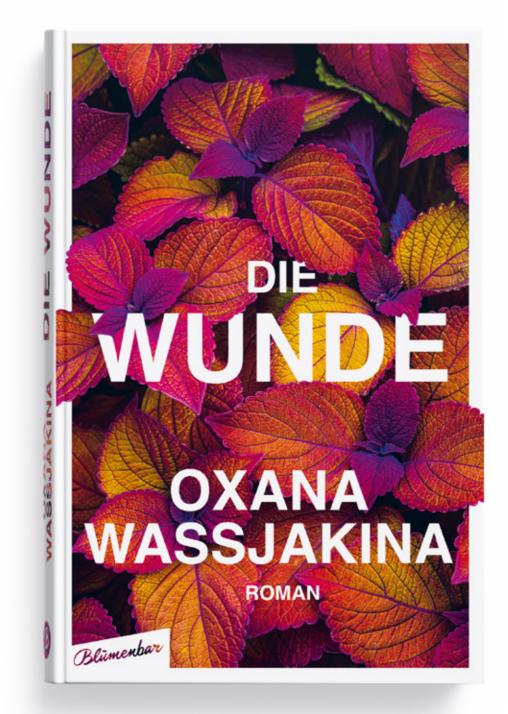
tische Stimme in der russischen Literatur

Die neue feminis-

Oxana Wassjakina, 1989 in Ust-Ilimsk an der Angara (Sibirien) geboren, ist Autorin, Kuratorin und feministische Aktivistin. Seit etwa zehn Jahren lebt sie in Moskau, wo sie das Gorki-Literatur-Institut besucht hat. Bisher hat sie vor allem Gedichte veröffentlicht. »Die Wunde« ist ihr erster Roman.

Maria Rajer, 1987 in Ust-Kamenogorsk (Kasachstan) geboren, studierte Slawistik und Germanistik an der Staatlichen Universität St. Petersburg und der Humboldt-Universität zu Berlin. Seit 2013 arbeitet sie als freie Übersetzerin aus dem Russischen. Zu den von ihr übersetzten Autor:innen gehören Mascha Alechina, Dmitri Gluchowski, Wassili Grossman und Andrej Platonow.

Eine junge Frau bringt die Asche ihrer Mutter nach Sibirien, um sie in ihrer Heimatstadt Ust-Ilimsk zu bestatten. Von Wolgograd nach Moskau, von Moskau nach Nowosibirsk und Irkutsk mit dem Flugzeug und dann mit dem Bus durch die Taiga. Es ist eine Reise durch die harte postsowjetische Realität und zugleich eine Suche nach der Herkunft und Identität der Ich-Erzählerin. Sie nimmt Abschied von ihrer Mutter und versucht sie zugleich im Schreiben festzuhalten, bevor sie ihr zu entgleiten droht. Am Ende findet sie eine eigene Sprache, durch die sie bei sich selbst ankommt. Oxana Wassjakina erzählt vom Tod, aber auch vom selbstbestimmten lesbischen Leben und feministischen Schreiben, lakonisch und mit einer Offenheit, die geradezu wehtut.



Das Debüt einer bemerkenswerten, ungewöhnlichen und sehr eigenwilligen Autorin

Nominiert für wichtige Literaturpreise in Russland und ausgezeichnet mit dem NOS Literary Prize 2021

Für Leser:innen von Édouard Louis und Tove Ditlevsen

Oxana Wassjakina **Die Wunde** 

Roman (Rana, Nowoje Literaturnoje Obosrenije, Moskau, 2021) Übersetzt aus dem Russischen von Maria Rajer 13,3 × 20,5 cm | Etwa 320 Seiten | Gebunden mit ausklappbarem Vorsatz 22,00 € (D) | 22,70 € (A) ISBN 978-3-351-05113-6 Deutsche Erstausgabe Erscheint am 17. Mai 2023 WG 1112

»Sobald ich dieses Buch zu Ende schreibe, schließt sich in mir eine Wunde. Eine Wunde, die ich lange nicht behandeln wollte, eine Wunde, die lange ein Teil meines Bewusstseins, meines künstlerischen Schaffens war.«



11





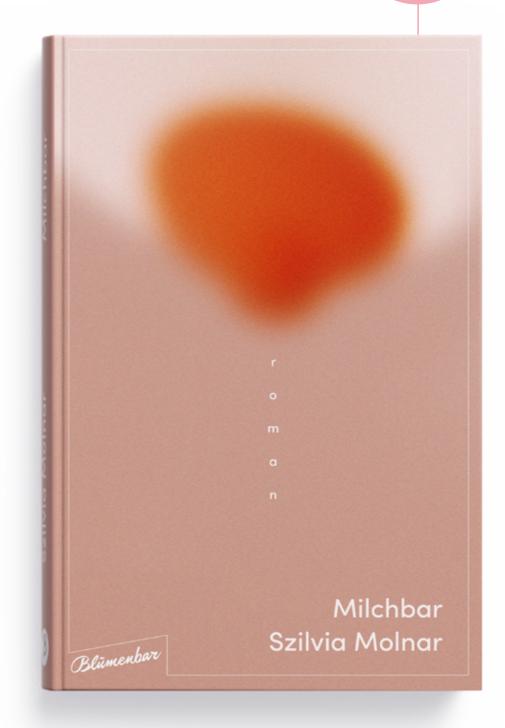
Szilvia Molnar, ursprünglich aus Budapest und in Schweden aufgewachsen, lebt heute als Autorin in New York City und Austin, Texas. Texte von ihr erschienen unter anderem in Guernica und auf Lit Hub. »Milchbar« ist ihr Debütroman und

Julia Wolf ist Autorin und Übersetzerin. Zuletzt erschien ihr Roman »Alte Mädchen«. Sie ist Mitbegründerin des Kollektivs »Writing with Care/ Rage« und lebt mit ihrer Familie in Leipzig.

erscheint in fünf Sprachen.

# Das offene und eindrückliche Porträt einer jungen Mutter zwischen Entfremdung und Verletzlichkeit

Als das Baby auf die Welt kommt, ist alles anders. In »Milchbar« erzählt Szilvia Molnar die Geschichte einer jungen Frau, die Mutter wird. Sie verbringt viel Zeit allein in ihrem New Yorker Apartment. Mutterschaft ist für sie eine komplizierte Erfahrung, zärtlich und brutal, erfüllend und banal. Immer wieder Stillen, Tragen, Wickeln – der eigene Körper ein Wrack. Tage und Nächte strecken sich ins Unendliche. Der einzige Besuch, den sie bekommt, ist von einem merkwürdigen alten Witwer, der im selben Haus wohnt wie sie und mit dem sie sich anfreundet. In emotionalen Bildern erzählt Szilvia Molnar vom Zustand der ersten Wochen als Mutter zwischen Überwältigung, Isolation, Angst und Neubeginn. Das lebendige Porträt einer jungen Frau in ihren körperlichsten und ursprünglichsten Momenton.



Für Leser:innen von Charlotte Roche, Rachel Cusk und Mareice Kai-

**Erscheint in 5 Sprachen** 

Buchpremiere in Berlin am 21. April 2023 in der Buchhandlung Ocelot

Szilvia Molnar **Milchbar** 

WG 1112

Roman
(The Nursery, Pantheon Books,
New York, 2023)
Übersetzt aus dem
Amerikanischen von Julia Wolf
13,3 × 20,5 cm | Etwa
240 Seiten | Gebunden mit
ausklappbarem Vorsatz
22,00 € (D) | 22,70 € (A)
ISBN 978-3-351-05106-8
Deutsche Erstausgabe
Erscheint am 18. April 2023

»Szilvia Molnar erzählt vom offenen Körper und der offenen Seele einer Frau, die gerade ein Kind geboren hat. Für all das Wunde und das Wunderbare, das Zärtliche und das Erschreckende, für das es noch viel zu wenig Worte gibt, findet sie genau die richtigen.« MARIA-CHRISTINA PIWOWARSKI

12



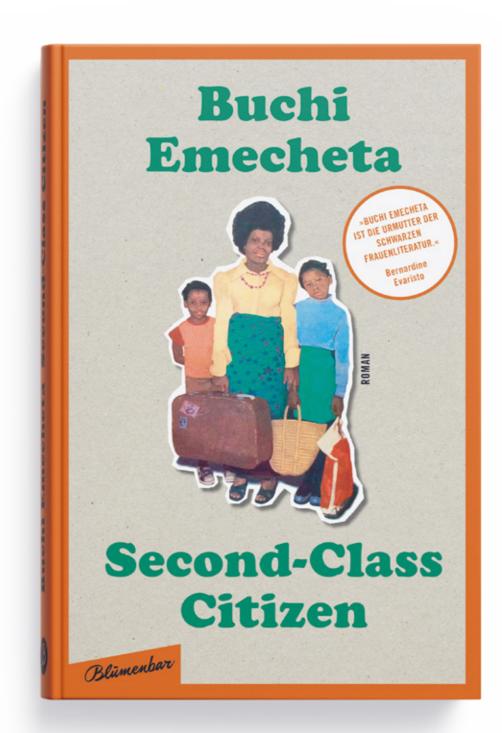
# »Buchi Emecheta ist die Urmutter der Schwarzen Frauenliteratur.«

BERNARDINE EVARISTO

Buchi Emecheta (1944-2017) wurde in Lagos in Nigeria geboren. Früh verließ sie die Schule, heiratete und bekam ein Kind. Sie begleitete ihren Mann nach London, wo er studierte. Im Alter von 22 Jahren trennte sie sich von ihm und schloss ihr Soziologiestudium ab, während sie ihre fünf Kinder versorgte und in den frühen Morgenstunden schrieb. »Second-Class Citizen« beschreibt ihren Lebensweg romanhaft. Buchi Emechetas umfangreiches und mehrfach ausgezeichnetes Werk gilt als Meilenstein der Schwarzen Literatur.

Marion Kraft ist promovierte Literaturwissenschaftlerin, ehemalige Dozentin und Autorin. Ihre Arbeitsschwerpunkte sind Schwarze feministische Theorie und Literatur. Als Übersetzerin übertrug sie u. a. Audre Lorde, Emma Dabiri, Adelaide Caseley Hayford und Amanda Gorman ins Deutsche.

Dies ist die Geschichte von Buchi Emechetas Alter Ego Adah: Als überaus begabtes Mädchen wächst sie in einfachen Verhältnissen in Nigeria auf und will mehr, viel mehr. Unermüdlich kämpft sie für ihre Bildung und Freiheit. Schließlich geht sie mit ihrem Mann nach London. Doch es ist Adah, die die Familie ernährt und die fünf Kinder großzieht. Es ist Adah, die sich der Zumutungen und Gewalt durch ihren Mann erwehren muss. Als der ihr erstes Manuskript verbrennt, verlässt sie ihn und bringt die Kinder fortan allein durch. Sie blickt den Anstrengungen zuversichtlich entgegen, denn sie weiß: Sie wird Schriftstellerin werden. Man kann nicht anders, als Buchi Emechetas Leben so sehr zu bewundern wie ihr vielfach ausgezeichnetes Werk, das in Deutschland bislang beinahe unentdeckt geblieben ist.



Die Entdeckung eines Klassikers

»Ich habe jedes Buch von Buchi Emecheta voller Bewunderung gelesen.« CHIMAMANDA NGOZI ADICHIE

Erscheint zeitgleich bei DAV als Hörbuch

Buchi Emecheta
Second-Class Citizen
Roman

(Second-Class Citizen, Allison and Busby, London, 1974)
Übersetzt aus dem Englischen von Marion Kraft
13,3 × 20,5 cm | Etwa
283 Seiten | Gebunden mit ausklappbarem Vorsatz
23,00 € (D) | 23,70 € (A)
ISBN 978-3-351-05114-3
Deutsche Erstausgabe
Erscheint am 14. Februar 2023
WG 1112

»Ein eindringliches Zeugnis des Kampfes einer nigerianischen Frau, die sich bemüht, im England der 1960er Jahre ein Leben aufzubauen – und des Preises, den sie gezwungen wird, dafür zu zahlen. Marion Krafts erstklassige Übersetzung ist ein Meilenstein.« SHARON DODUA OTOO

14



### Aufbau Verlage GmbH & Co. KG

Prinzenstraße 85, 10969 Berlin Tel. 030-28 39 4-0, Fax 030-28 39 4-100 info@aufbau-verlage.de, www.aufbau-verlage.de

### IHRE ANSPRECHPARTNERINNEN / ANSPRECHPARTNER IM VERLAG

### **MARKETING**

### Leitung

Silvia Uftring Tel. 030-28 39 4-228 s.uftring@aufbau-verlage.de

### Label-Managerin atb und Rütten & Loening Andrea Lödermann Tel 030-28 39 4-226

Tel. 030-28 39 4-226 a.loedermann@aufbau-verlage.de

### Label-Managerin Aufbau, Blumenbar und Ch. Links Milenka Zlopasa Tel. 030-28 39 4-222

## **≥**NetGalley

Unsere Novitäten finden Sie vor Erscheinen auf netgalley.d als digitales Leseexemplar.

### PRESSE- UND ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

### Leitung

Silke Ohlenforst Tel. 030-28 39 4-231 s.ohlenforst@aufbau-verlage.de

### Sara Trapp Tel. 030-28 39 4-238 s.trapp@aufbau-verlage.de

Tanja Schmidt Tel. 030-28 39 4-255 t.schmidt@aufbau-verlage.de

### VERANSTALTUNGEN

m.zlopasa@aufbau-verlage.de

Andrea Doberenz Tel. 030-28 39 4-233 a.doberenz@aufbau-verlage.de

Astrid Schmidt Tel. 030-28 39 4-288 a.schmidt@aufbau-verlage.de

### RECHTE UND LIZENZEN

Inka Ihmels (Ausland)
i.ihmels@aufbau-verlage.de

Martin Lorentz (Leitung; Inland) m.lorentz@aufbau-verlage.de

Kirstin Ritter (Kleinlizenzen) k.ritter@aufbau-verlage.de

### **AUSLIEFERUNGEN**

### Deutschland

VVA - Arvato Media GmbH
Betreuung Aufbau Verlage
Reinhard-Mohn-Straße 100
33333 Gütersloh
FS 05241-80 66 959
VVA-D6F3.Bestellungen@arvato.com
Bestellhotline: 05241-80 88 077

### Für Postleitzahlengebiete 0, 1, 2: Cindy-Jean Niehaus, Tel. 05241-80 46 908

Für Postleitzahlengebiete 3, 4, 5: Christel Linnemann, Tel. 05241-80 40 395 Für Postleitzahlengebiete 6, 7, 8, 9: Andrea Kerwer, Tel. 05241-80 38 77

Daniela Wittenborg, Tel. 05241-80 89 152

### Österreich

### MOHR MORAWA

Buchvertrieb Gesellschaft mbH Sulzengasse 2, 1230 Wien Tel. +43 (1) 680 14-0 bestellung@mohrmorawa.at Bestellservice:

Tel. +43 (1) 680 14-5 DW

### Schweiz

### Buchzentrum AG

Industriestrasse Ost 10 4614 Hägendorf Tel. +41 (0)62-209 26 26 Fax +41 (0)62-209 26 27 kundendienst@buchzentrum.ch

### **VERTRIEB**

### Aufbau Vertrieb

Prinzenstraße 85 D, 10969 Berlin Tel. 030-63 96 62-620 Fax 030-63 96 62-699 bestellungen@aufbau-vertrieb.com www.aufbau-vertrieb.com

### Vertriebsleitung

Andreas Krauß Tel. 030-63 96 62-622 krauss@aufbau-vertrieb.com

### Sales Manager Sortiment

Thomas Kohle
Tel. 030-63 96 62-666
kohle@aufbau-vertrieb.com

### **Key Account**

Vincent Lampert Tel. 030-63 96 62-625 lampert@aufbau-vertrieb.com

### Kundenbetreuung

Bettina Krohn Tel. 030-63 96 62-641 b.krohn@aufbau-vertrieb.com

 $Abonnieren\ Sie\ unseren\ Handels-Newsletter\ auf\ unserer\ Serviceseite\ \ www.aufbau-verlage.de/newsletter-handel$ 

Dort finden Sie auch unsere Bestelllisten.

### VERTRETERINNEN / VERTRETER

### Schleswig-Holstein, Hamburg, Bremen, Niedersachsen

Petra Lange Berliner Verlagsvertretungen Liselotte-Herrmann-Str. 2 10407 Berlin Tel. 030-421 22 45 Fax 030-421 22 46 berliner-verlagsvertretungen@ t-online.de

### Berlin, Brandenburg,

### Mecklenburg-Vorpommern

Anna Maria Heller Berliner Verlagsvertretungen Liselotte-Herrmann-Str. 2 10407 Berlin Tel. 030-421 22 45 Fax 030-421 22 46 berliner-verlagsvertretungen@ t-online.de

### Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thüringen, Hessen

Lothar Bader Gertrud-Caspari-Straße 1 01109 Dresden Tel. 0351-317 90 50 Fax 035955-77 91 8 info@lotharbader.de

### Nordrhein-Westfalen, Luxemburg, Rheinland-Pfalz, Saarland

Eckernförder Str. 16 51065 Köln Tel. 0221-60 87 03 8 Fax 0221-69 50 60 74 schikowski@immerschoensachlich.de Instagram: @mülheimerliteraturclub

### Baden-Württemberg

Michael Schikowski

Michael Jacob Lettenacker 7 | 72160 Horb Tel. 07482-91 156 Fax 07482-91 157 verlagsvertretung@ michael-jacob.com

### Bayern

Felix Wegener Büro: Heindl / Wislsperger Daiserstraße 44 B 81371 München Tel. 089-76 72 93 95 Fax 089-76 72 93 94 wegener@sinolog.de www.felixwegener.de Instagram: @felixwegener

### Österreich und Südtirol

Verlagsagentur E. Neuhold OG Erich Neuhold & Wilhelm Platzer An der Kanzel 52 8046 Graz Tel. +43 (0)664-91 653 92 Fax +43 (0)810-9554/464 88 6 buero@va-neuhold.at www.verlagsagentur-neuhold.at

### Schweiz

Ruedi Amrhein und Rosie Krebs c/o Verlagsvertretung Scheidegger & Co. AG Obere Bahnhofstrasse 10 A 8910 Affoltern am Albis Tel. +41 (0)44-762 42 45 Fax +41 (0)44-762 42 49 r.amrhein@scheidegger-buecher.ch r.krebs@scheidegger-buecher.ch

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

Preis- und Programmänderung vorbehalten.

Stand: November 2022

Gesamtgestaltung: zero-media.net, München

Litho: zero-media.net, München

Druck: Königsdruck, Berlin

Titelmotiv: © Nada Celsha Hayek

Die angegebenen Buchpreise sind die in Deutschland geltenden Europreise.

Für Österreich gelten die vom Importeur gebundenen Preise.

Bestell-Nr.: 641/89215

Sie halten eine nachhaltig produzierte Vorschau in Ihren Händen. Sie wurde im LED-Druckverfahren gedruckt und ist somit komplett deink- und recycelbar. Die eingesetzten Druckfarben sind migrationsarm, frei von Lösemitteln, Mineral- und Pflanzenölen, Quecksilber, toxischen Stoffen. Diese Vorschau ist frei von Geruchsbildung durch chemische Ausdünstungen. Die für diese Vorschau eingesetzte LED-Trocknung benötigt im Vergleich zu anderen Trocknertechnologien einen sehr geringen Energieverbrauch und ist somit energiearm.



unabhängiger Buchhandlungen.



